

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 93 (1975)  
**Heft:** 27

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

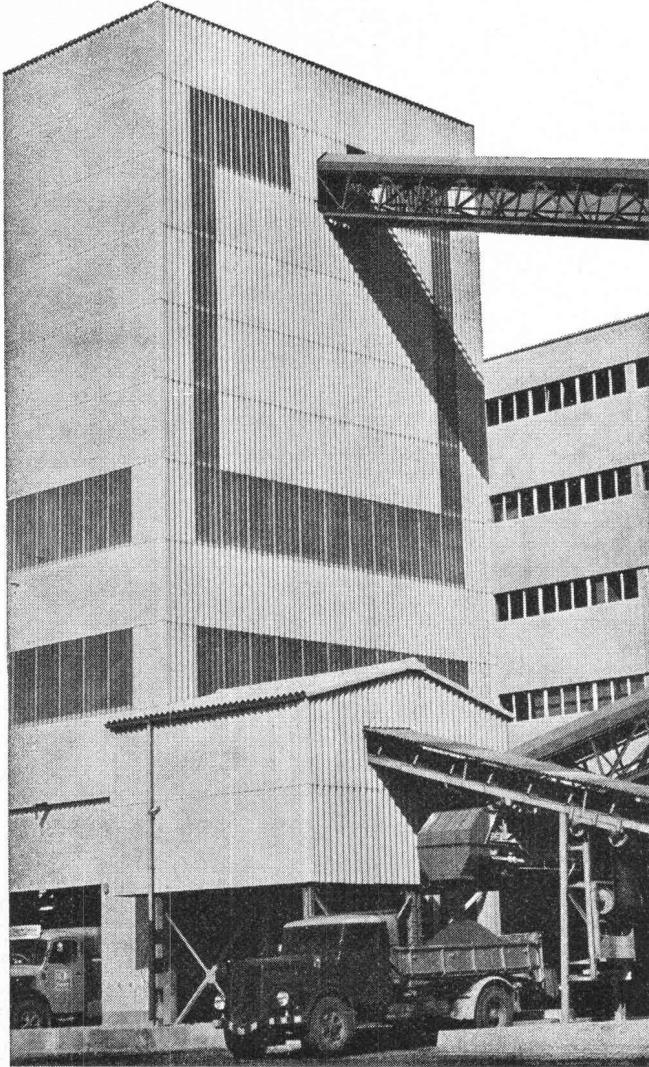
## Betonfabriken – Frischbetonwerke

- mit Abgabekapazitäten von 40–200 m<sup>3</sup> Festbeton pro Stunde
- Zufuhr oder Lagerung der Zuschlagstoffe von benachbarten Kieswerken ab Freideponie oder Kiessilos in der Anlage
- Einmann-Bedienung

Wir projektieren und erstellen Frischbetonwerke, Kiesbeschickungs- und Transportanlagen, die bis ins Detail sorgfältig geplant und auf die örtlichen Verhältnisse optimal abgestimmt sind. Der Einsatz modernster Geräte und Steuerungen garantiert eine erstklassige Dosierung und Zusammensetzung des Betons.

Profitieren Sie von unserer langjährigen Erfahrung und lassen Sie sich von unsren Spezialisten sachkundig beraten.

# Beton Aebi



**Robert Aebi AG, 8023 Zürich**

Uraniastr. 31/33

Telefon 01 / 28 17 50

# Schweizerische Bauzeitung

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine. Offizielles Organ des SIA, Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein, der GEP, Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich, der ASIC, Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure.

93. Jahrgang Heft 27

3. Juli 1975

## Inhalt

Die nordischen Wasserkräfte, insbesondere Kanadas. Von <i>A. Kroms</i> . . . . .	417*
100 Jahre Appenzeller-Bahn. Von <i>K. Grieder</i> . . . . .	423*
Druckwellen-Aufladung für Dieselmotoren . . . . .	424*
Alexander G. Tsatsos zum 70. Geburtstag. Von <i>W. Thut</i> . . . . .	425

## Umschau

Cité universitaire de Lausanne-Dorigny. Gemeinden im Einflussbereich der Agglomeration von Genf. Vereinigung für Gesundheitstechnik. Zwei neue Bestellungen auf dem Nuklearsektor. Zwei neue Atomkraftwerke in Europa . . . . .	426
Versicherungsprämie für US-Atomkraftwerke herabgesetzt . . . . .	427
Eidg. Technische Hochschule Zürich . . . . .	427

## Wettbewerbe

Primarschule Sturzenegg, St. Gallen . . . . .	428*
---	------

## Buchbesprechungen

Sperrsicht und Dichtschicht im Hochbau. Die Korrosion des Eisens und ihre Verhütung. Fachwörter der Kraftwerkstechnik. Probst-Baustoffführer . . . . .	430
Laufende Wettbewerbe. Wettbewerbsausstellungen . . . . .	G 89

## Aus Technik und Wirtschaft

50 Jahre Emch AG, Winterthur. Exportauftrag für 22 km Rohre. Trennen von Edelstahlrohren. Empfang von TV-Sonderkanälen . . . . .	G 90*
System-Service für Lastwagen. HF-Sperren für Nachrichtenübertragung. Interessengemeinschaft für Landverbindungen . . . . .	G 91
Ankündigungen . . . . .	G 91
Öffentliche Vorträge . . . . .	G 92

## Vorschau auf das nächste Heft

### Der öffentliche Bau

- Verwaltungsgebäude in Bern
- Sportzentrum in Bülach

Ansprachen von Ing. *A. Cogliatti* und Bundesrat *G. A. Chevallaz* anlässlich des SIA-Tages 1975 in Montreux

Geschäftsbericht 1974 des SIA

# 1975 entscheidet die grösse **Lichtpaus-Erfahrung!**

Wir waren die ersten, die vor 100 Jahren mit der professionellen Herstellung von Lichtpauspapier begannen. Der strenge Massstab, den wir uns und unseren Produkten stets angelegt haben, führten zu Aussergewöhnlichem: Die Mehrzahl der Lichtpaus-Spezialisten arbeitet heute mit Papieren aus Messerlis umfassendem Sortiment.

Zwei Beispiele: Die Tochterpauspapiere und die Polyester-Tochterpausfilme (in 5 verschiedenen Stärken)

für Halbfeucht- und Ammoniakverfahren. Beide lassen sich wesentlich schneller als herkömmliche Materialien verarbeiten. Beide verfügen über bessere Transparenz und höhere Deckkraft (begünstigt die Anfertigung von «Generationen»). Und beide zeichnen sich durch grösseren Belichtungsspielraum aus (reduziert Fehlbelichtungen auf ein Minimum).

Weniger Ausschuss und damit weniger Unkosten sind die logische Folge. Ein weiterer Messerli-Beitrag zum Sparen!

Unser Vorschlag:  
Machen Sie einen unverbindlichen Test. Gratis-Muster beschaffen Sie sich mit untenstehendem Coupon.



Tochterpauspapier TA-60  
und Polyester-  
Tochterpausfilm A-30  
in Bogen und Rollen  
ab Fabrik-Lager.



## Messerli

A. Messerli AG Sägereistr. 29, 8152 Glattbrugg

Ich wünsche Gratis-Muster:

- Tochterpauspapiere (Halbfeucht/Ammoniak)
- Polyester-Tochterpausfilme (Halbfeucht/Ammoniak)
- Senden Sie mir Ihre gesamte Lichtpaus-Dokumentation

Name, Vorname

ZBS

Firma

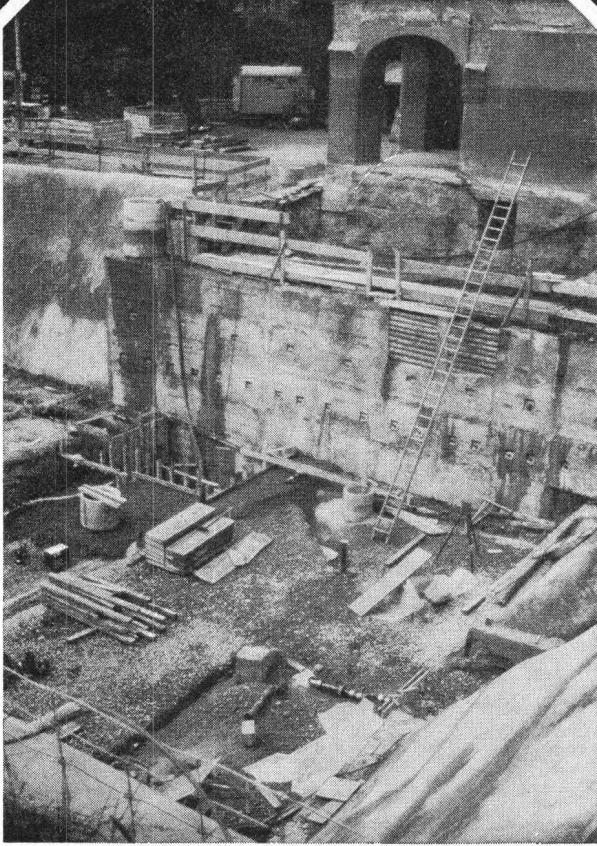
Adresse

PLZ, Ort

Glattbrugg 01-810 30 40

Filialen:

Basel 061-42 70 59  
Bern 031-55 82 22/23  
Genève 022-31 09 04  
Grabs 085-6 55 12  
Kriens 041-41 00 80  
Lugano 091-3 92 12  
Sierre 027-55 98 55



Schulhaus Riedli, Zürich:  
Gunit und Lockergesteinsanker

# Gunit, Anker, Sondierbohrungen, Injektionen, Betonbohrungen.

# GREUTER

8032 Zürich  
Böcklinstrasse 26  
Telefon 01 32 90 28

# Schweizerische Bauzeitung

## Verlag und Redaktion

Zürich-Giesshübel, Staffelstrasse 12

Postadresse: CH-8021 Zürich, Postfach 630, Tel. 01 / 36 55 36

## Redaktoren:

Gaudenz Risch, Arch. SIA, Bruno Odermatt, Arch. SIA,  
Max Künzler, Ing. SIA

## Verwaltungsrat

der Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
R. Schlaginhaufen, Ing. (Präsident); Prof. J.-C. Badoux, Ing.;  
A. Cogliatti, Ing.; A. Métraux, Ing.; H. Michel, Arch.; G. Os-  
sola, Ing.; A. Rivoire, Arch.; E. Schubiger, Ing.; F. Schwarz,  
Arch.; R. Steiger, Ing.; F. Vermeille, Ing.; U. Zürcher, Ing.

## Bezugspreise

	3 Monate	6 Monate	12 Monate
Schweiz	33.—	57.—	104.—
Ausland	37.—	63.—	116.—

Preis des Einzelheftes 5 Fr.

Für Mitglieder der Partnerverbände der Verlags-AG, des  
Schweiz. Technischen Verbandes sowie für Studierende er-  
mässigte Preiskategorien. Postcheckkonto 80-6110.

Nachdruck von Bild und Text auch auszugsweise nur mit Zu-  
stimmung der Redaktion und nur mit genauer Quellenangabe  
gestattet

## Anzeigenverwaltung

### IVA

IVA AG für internationale Werbung. Hauptsitz: 8035 Zürich,  
Beckenhofstrasse 16, Tel. 01 / 26 97 40, Postcheck 80-32735.

#### Filialen:

1004 Lausanne, 19, av. Beaulieu, Tel. 021 / 37 72 72  
1206 Genève, 24, av. Champel, Tel. 022 / 47 41 10

## Bei der Schweizerischen Bauzeitung erhältliche Bücher:

Der Unternehmer im Werkvertrag und seine Haftung für  
Mängel des Werkes. Von P. Gauch (Buchausgabe, Schult-  
hess Polygraphischer Verlag AG, Zürich)

24.—

Bauschäden-Sammlung. Sachverhalt – Ursachen – Sani-  
ierung. Herausgegeben von Prof. Dipl.-Ing. Günter Zimmer-  
mann. (168 S., A5 quer, 160 Abb. Kunststoffeinband. Stutt-  
gart, 1974, Forum-Verlag)

38.30

Baustoff Beton, ein Handbuch für die Baupraxis. Von Dr.  
U. Trüb (220 S. in Leinen gebunden)

18.—

Ein Bewertungssystem der Bruchsicherheit. Von T. Varga  
(71 Abb.)

17.50

Berechnungstabellen für unterzugslose Decken (Pilzdecken,  
Flachdecken). Von D. Pfaffinger und Prof. Dr. B. Thürli-  
mann (331 S., Format A4, wovon 40 S. Text in deutscher  
und englischer Sprache mit 15 Abb. und 291 S. Tabellen  
samt Schemaplänen, in Leinen gebunden)

65.—

Zuzüglich Porto und Verpackung.

# Die neue Wasserrinne Sessa-Norm

Einführungs-  
Rabatt  
bis 31.8.75  
**20%**

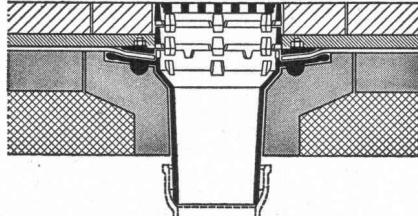
Kleine Abstufung  
Geringes Versetzgewicht  
Kein Gefälle nötig  
Rasche Montage

**Ernst Schweizer AG**  
Metallbau

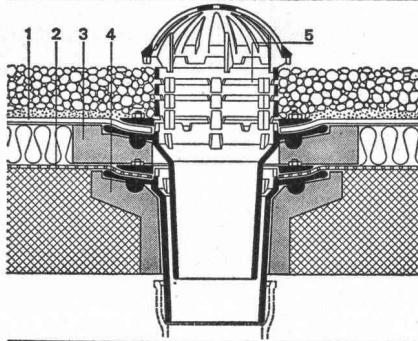
8047 Zürich, Fellenbergstr. 279  
Telefon 01.52.69.10  
Werk: 8908 Hedingen  
Telefon 01.99.60.22



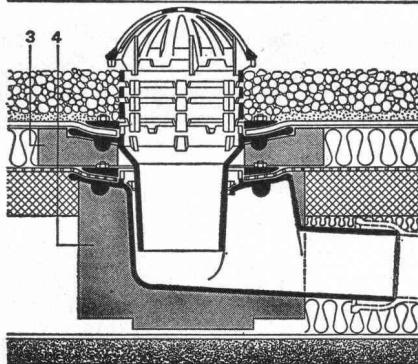
Standard-Dachablauf einteilig  
mit Isolationskörper  
und aufgesetzten Distanzringen  
25 und 35 mm H



Standard-Dachablauf zweiteilig  
mit Isolierkörper und Isolierring  
und Distanzringen  
25 und 35 mm H mit Kugelrost



Standard-Dachablauf zweiteilig  
mit Isolierkörper und Isolierring  
und Distanzringen. Seitlicher  
Auslauf 3°



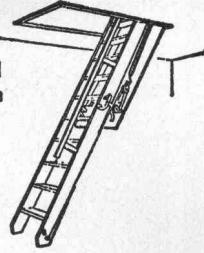
Flachroste für 1,5 und 15 t  
Traglast

Heizstäbe — Heizringe usw.

Zulassung Nr. 1074 der inter-  
kommunalen Zulassungsprü-  
fungsstelle in Zürich für die Städte:  
Zürich, Basel und Winterthur



**GOMA**  
Aufzugs-  
Schiebe- und  
Klapptreppen



Marcel Matter

Klotenerstrasse 43  
Tel. 01 817 80 41

8153 Rümlang

## Zwei aktuelle Neuerscheinungen zum Thema «Gebäudeisolation»!

H. Hebgen / F. Heck:

1. «Aussenwandkonstruktionen mit optimalem Wärmeschutz»
2. «Dächer — Decken — Fussböden mit optimalem Wärmeschutz»

Grundlagen — Richtwerte — Stoffwerttabellen — zahlreiche Diagramme —

... zwei unerlässliche Handbücher für alle, die mit Gebäudeisolation zu tun haben.

Preis je Band: **Fr. 80.—** inkl. NN-Spesen, Porto und Verpackung.

Versand durch:

**Coco Bau AG, 6000 Luzern**  
Abt. Dämmbau, St. Karlstrasse 52  
Telefon 041 / 23 22 85

## PASSAVANT

### Flachdachabläufe

das bewährte Baukastensystem  
aller PASSAVANT-Flachdach-  
abläufe erlaubt das Ueber-  
brücken jeder Höhe, ohne den  
untersten einbetonierten  
Ablaufkörper zu verändern

Verlangen Sie Unterlagen bei:

**Werner Maag**  
**8032 Zürich**  
**Zeltweg 44**  
**Tel. 01/327580**

SBZ 1a

Adresse:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

# Hologen!

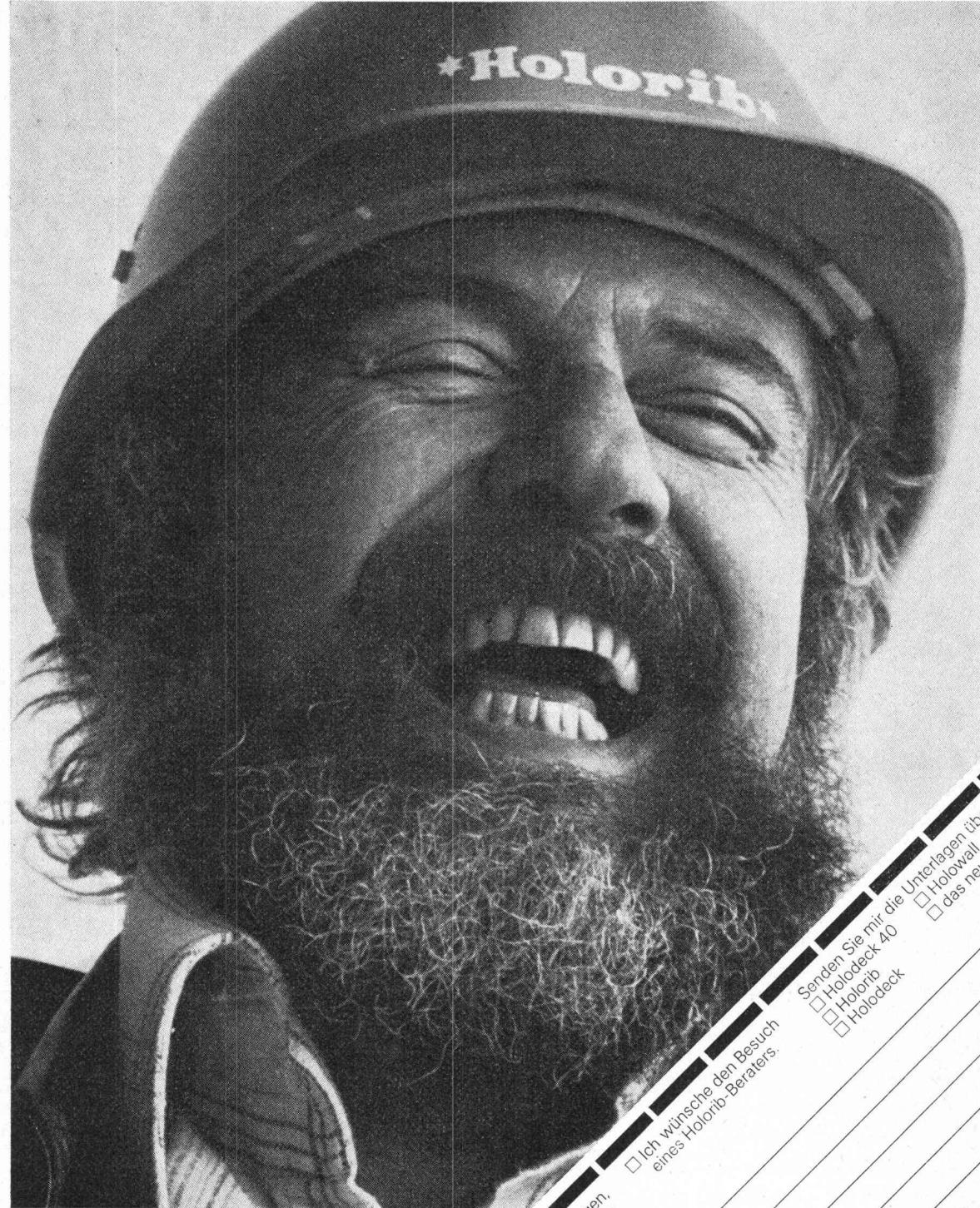
Hologen heisst, dass Holorib oder Holodeck oder Holowall oder Holobau die ideale Lösung für so viele Bauprobleme bieten.

Jeder namhafte Architekt und Ingenieur hat darin seine guten Erfahrungen gesammelt, was unter anderem die paar Millionen Referenz-Quadratmeter allein in der Schweiz beweisen.

Übrigens: Kennen Sie schon das interessante Holodeck 40, welches ebenfalls in Corten, Aluminium oder bandbeschichtet erhältlich ist?

Dann noch etwas: wir haben immer Zeit, um Ihre Fragen zu beantworten.

Holorib SA, 2, rue Vallin, 1201 Genève



Amrein-Pieren 36/75

Ich habe einige Fragen.  
rufen Sie mich bitte an.

Name

Firma

Adresse

Telefon

Senden an:  
Holorib SA, 2, rue Vallin, 1201 Genève

Senden Sie mir die Unterlagen über:  
 Holodeck 40  
 Holorib  
 Holodeck

Senden Sie mir die Unterlagen über:  
 Holowall  
 das neue System Holobau

# Holorib®

bessere Profile lohnen sich

# Betonfräsen Betonbohren Betonpressen

**9 betonharte Plus:**

1. Geräuscharm
2. Schnell
3. Staubfrei
4. Erschütterungsfrei
5. mm-genau
6. Wirtschaftlich
7. Ganze Schweiz
8. Mobile Fachequipen
9. Kurzfristiger Einsatz

**SCH**

**Ad. Schäfer & Cie AG Aarau**

## Was wo?

Wand- und Deckendurchbrüche für Installationsleitungen	SCH	
Tür- und Fensterdurchbrüche	SCH	
Lift- und Treppenaussparungen	SCH	
Abbruch von ganzen Bauteilen	SCH	SCH
Abbruch von Stützmauern		SCH
Entfernen von Maschinen-Fundamenten		SCH
Sondierungen		SCH
Abbruch prov. Betonkonstruktionen		SCH
Nachträgliches Fräsen von Fugen	SCH	
Tür- und Fenstererweiterungen	SCH	
Abbruch von Treppen	SCH	SCH
Abtrennen von Beton-Vordächern	SCH	

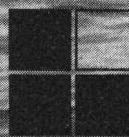
Diese Tabelle soll lediglich einen allgemeinen Eindruck über unser breites Serviceprogramm vermitteln. Es wird von Fall zu Fall entschieden, welches Verfahren am wirtschaftlichsten ist.

**064/228844**

Ad. Schäfer & Cie. AG, Buchserstr. 12, 5001 Aarau

## Bei Druck gleich

Meyco Fugenbänder gibt's  
für jeden Wasserdruk und  
für jederlei Beanspruchung  
als Einbau- und Oberflä-  
chenbänder für Arbeits-  
und Dilatationsfugen.  
Sehen Sie sich unsere  
Profile näher an. Sie



**MEYNADIER**

Verlangen Sie ausführliche Unterlagen.  
8048 Zürich, 01/64 2211